

Ügyszám: 1/23-45/2017.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017. december 7.-én (csütörtök) 14.30 órakor megtartott üléséről

Az ülés helye: Városháza, VI. emeleti Fekete István terem

Jelen vannak:

Törtl Zoltán	elnök
Szirmainé Vinkelmann Amália	tag
Szöke Melinda az Önkormányzati és Humánszolgáltató Iroda irodavezetője	
Erdélyi Csabáné	jegyzőkönyvvezető

Később érkezett: Tavaszi István elnök-helyettes

Törtl Zoltán

Köszönti Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjait, Szöke Melinda irodavezetőt, a meghívott vendégeket, Rainiss Andreát az Ajkarendekért Egyesület elnökét, Törtl Jánost az Ajkarendekért Egyesület vezetőségének tagját.

Tájékoztatja a testületet, hogy Tavaszi István elnök-helyettes jelezte, hogy késni fog az ülésről.

Megállapítja, hogy a testület 3 tagja közül 2 fő jelen van, az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek Szirmainé Vinkelmann Amália képviselőt javasolja kijelölni.

Szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül Szirmainé Vinkelmann Amália képviselőt jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli.

Napirend megállapítása

Törtl Zoltán

Javasolja a testületnek, hogy a meghívó szerinti 4. napirendi pontot cseréljék fel az 5. napirendi ponttal Tavaszi István hiányzása miatt.

Szavazásra teszi fel az elhangzott módosítással együtt a napirend elfogadását.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a napirendjét elfogadja és meghozza alábbi határozatát:

58/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata ülésének napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

1. Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2017. évi költségvetésének módosítása

Előadó: Törtl Zoltán elnök

2. Beszámoló az Ajkarendekért Egyesületnek az Ajkarendeki Német Nemzetiségi Napok szombati rendezvényeire adott támogatásáról

Előadó: Törtl Zoltán elnök

3. Pénzeszközátadás az Ajkarendekért Egyesület 2017. éves téli, és a 2018. éves tavaszi rendezvényeihez

Előadó: Törtl Zoltán elnök

4. Adventi koncert az ajkarendeki Szent Márton templomban

Előadó: Törtl Zoltán elnök

5. Beszámoló az Ajkarendeki Német Nemzetiségi Dalkörnek adott támogatásról

Előadó: Törtl Zoltán elnök

6. 2017. év II. félévben a német nemzetiségi hagyományok ápolása keretében a felkészítést és a zenei kíséretet biztosító közreműködők megbízása

Előadó: Törtl Zoltán elnök

7. 2018. évi svábbál előkészítése

Előadó: Törtl Zoltán elnök

8. Beszámoló a Rendeker Gesangbuch kiadásához nyújtott támogatásról

Előadó: Törtl Zoltán elnök

9. Neue Zeitung 2018. évi előfizetése

Előadó: Törtl Zoltán elnök

Napirend

1. Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2017. évi költségvetésének módosítása

Előadó Törtl Zoltán elnök

Törtl Zoltán

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja.

59/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

1. Ajka Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2017. évi költségvetésének:

bevételi főösszegét 4.240.000 forintban

kiadási főösszegét 4.240.000 forintban

az 1., 1/a. mellékletek szerinti bevétel – kiadás mérleg egyezőségével állapítja meg.

Az önkormányzat 2017. évi költségvetésének kiadási főösszegén belül

személyi jellegű kiadásokat 786.000 forintban,

szociális hozzájárulási adó 206.000 forintban,

dologi kiadásokat 1.824.000 forintban,

működési célú pénzeszközátadásokat

1.100.000 forintban,

tartalékkeretet 324.000 forintban,

a 2. melléklet szerinti részletezéssel állapítja meg.

Az előirányzatok felhasználása a 3. melléklet, az előirányzat felhasználási ütemterv szerint történhet.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: azonnal

2. **Beszámoló -az Ajkarendekért Egyesületnek az Ajkarendeki Német Nemzetiségi Napok szombati rendezvényeire adott támogatásról**

Előadó Törtl Zoltán elnök

Szirmainé Vinkelman Amália

Ott voltak, jól érezték magukat. Jól szervezett rendezvény volt, és azt tapasztalják, hogy egyre több embert mozgat meg. Időben nekiálltak a programok összeállításához. Ez előrelátást és tervezettséget jelent. Köszönik a munkájukat.

Rainiss Andrea

Köszönik a támogatást!

Törtl Zoltán

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja.

60/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata a beszámolót megtárgyalta és elfogadja.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: azonnal

3. Pénzeszközátadás az Ajkarendekért Egyesület 2017. éves téli, és a 2018. éves tavaszi rendezvényeihez

Előadó Törtl Zoltán elnök

Törtl Zoltán

Tájékoztatja az Egyesület képviselőit, hogy 100 000 forinttal kívánják támogatni a téli programokat.

Megállapítja, hogy a testület 2 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja.

61/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata 100.000 Ft-tal támogatja az Ajkarendekért Egyesület hagyományörző téli német nemzetiségi rendezvényeit. A támogatás a Német Nemzetiségi Önkormányzata 2017. évi költségvetéséből biztosítja.

Utasítja elnökét, a megállapodást a pénzeszközátadásról kösse meg az egyesület elnökével.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: 2018. január 30.

Törtl Zoltán

Megköszöni az ülésen megjelent vendégek részvételét.

4. Adventi koncert az ajkarendeki Szent Márton templomban

Előadó Törtl Zoltán elnök

Tavaszi István megérkezett.

Törtl Zoltán

Az Adventi hangverseny már szervezés alatt van, december 17-én délután 14 órai kezdettel lesz a németnyelvű szentmise. A tapolcai káplán fogja német nyelven a misét celebrálni. A koncerten fellép az Ajkarendeki Német Nemzetiségi Dalkör, az Ajkarendeki Mozgássérült

Egyesület énekkara, illetve a Laschober Mária Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola énekkara. Egyeztetett az Egyesület elnökével a 170 000 forintos támogatásról.

Megállapítja, hogy a testület 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a határozati javaslatot elfogadja.

62/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat december 17-ére adventi hangversenyt rendez a Szent Márton templomban.

Utasítja elnökét, hogy a karácsonyi hangverseny megrendezéséhez szükséges 170 000 Ft értékű pénzeszköz átadásról a szerződést a szervező Ajkarendeki Német Nemzetiségi Dalkör elnökével kösse meg. Az összeg a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetését terheli.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: azonnal

5. Beszámoló az Ajkarendeki Német Nemzetiségi Dalkörnek adott támogatásról
Előadó Törtl Zoltán elnök

Törtl Zoltán

Megállapítja, hogy a testület 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot elfogadja.

63/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata a „Beszámoló az Ajkarendeki Német Nemzetiségi Dalkörnek adott támogatásról” szülő beszámolót megtárgyalta és elfogadja.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: azonnal

6. 2017. év II. félévben a német nemzetiségi hagyományok ápolása keretében a felkészítést és a zenei kíséretet biztosító közreműködők megbízása
Előadó Törtl Zoltán elnök

Törtl Zoltán

Megállapítja, hogy a testület 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a határozati javaslat I. elfogadja.

64/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata megbízza Csáky Istvánné Ajka, Avar u. 21. szám alatti lakost, ének-zene tanárt, a 2017. év II. félévben a német nemzetiségi hagyományok ápolása keretében a rendeki nemzetiségi napok, a magyarpolányi, városlódi, gannai fellépésekre és az ajkarendeki adventi koncertre való felkészítéssel.

Csáky Istvánné részére az eseti feladat ellátására bruttó 150.000 Ft megbízási díjat állapít meg, valamint megtéríti az utazással kapcsolatban felmerült költségeit.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: 2018. január 30.

Megállapítja, hogy a testület 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a határozati javaslat II. elfogadja.

65/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata megbízza Csorba Tamás Ajka, Csékúti u. 9. szám alatti lakost, hogy a 2017. II. félévben a német nemzetiségi hagyományok ápolása keretében a rendeki nemzetiségi napok, a magyarpolányi, városlódi, gannai fellépéseiben való harmónika kísérettel.

Csorba Tamás részére az eseti feladat ellátására bruttó 50.000 Ft megbízási díjat állapít meg, valamint megtéríti az utazással kapcsolatban felmerült költségeit.

A nemzetiségi önkormányzat megbízza elnökét, hogy az eseti díj elszámolására és kifizetésére intézkedjen.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: 2018. január 30.

7. 2018. évi svábbál előkészítése

Előadó Törtl Zoltán elnök

Törtl Zoltán

2018. február 3-án, szombaton lesz a svábbál.

Szirmainé Vinkelmann Amália

A zenekar le van már foglalva?

Törtl Zoltán

Igen.

Tavaszi István

Elég korai az időpont, időben el kell kezdeni majd a szervezést.

Törtl Zoltán

Megállapítja, hogy a testület 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a határozati javaslat I. elfogadja.

66/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka Város Német Nemzetiségi Önkormányzata kezdeményezi, hogy Ajkarendeken szervezzenek farsangi svábbált 2018. február 3-án a német nemzetiségi hagyományok őrzése érdekében. A programhoz a zeneszolgáltatást a saját 2017. évi szabad pénzmaradványából biztosítja, a képviselő-testület aktívan részt vesz a szervezésben.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: 2018. február 3.

8. Beszámoló a Rendeker Gesangbuch kiadásához nyújtott támogatásról

Előadó Törtl Zoltán elnök

Tavaszi István

Lezajlott a könyvbemutató, amit sikeresnek mondhatnak. A könyvkiadás is megtörtént.

Törtl Zoltán

Megállapítja, hogy a testület 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a határozati javaslatot elfogadja.

67/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

Ajka város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Rendeker Gesangbuch kiadásához adott támogatásról szóló beszámolót megtárgyalta és elfogadja.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: azonnal

9. Neue Zeitung 2018. évi előfizetése

Előadó Törtl Zoltán elnök

Törtl Zoltán

Megállapítja, hogy a testület 3 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül a határozati javaslatot elfogadja.

68/2017. (XII.7.) NNÖ határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évre előfizeti a Neue Zeitung újságot az ajkai városi Könyvtárnak, a Bródy Imre Gimnáziumnak, az ajkarendeki Művelődési háznak, a Regenbogen Német Nemzetiségi Óvodának és a Lashober Mária Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola számára. A nemzetiségi nyelvhasználat valamint a magyarországi németek életének alaposabb megismerése és a rendszeres tájékozódásuk céljából. Az előfizetést a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése biztosítja.

Utasítja elnökét, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Határidő: azonnal

Törtl Zoltán

Megköszöni a megjelenést, az ülést 15.00 órakor bezárja.

K.m.f.

Törtl Zoltán
Törtl Zoltán
elnök



Szirmai Vinkelmann Amália
jegyzőkönyv hitelesítő